

“二十四孝”故事在对外汉语教学中的应用

王雪丽
沈阳大学

[摘要]自古以来,中国强调“百善孝为先”。“二十四孝”文化故事是“孝”文化中最具影响力的。本文分为四部分:第一部分主要阐释了“二十四孝”文化故事的内涵及发展;在第二部分中笔者将这些故事进行归纳分类;第三部分概括了其特点;第四部分主要阐述了“二十四孝”故事运用于对外汉语教学中应注意的教学原则并且对全文进行总结。

[关键词]“孝”文化;“二十四孝”故事;对外汉语教学

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6288.2021.11.456

汉语国际推广不仅是推广语言的过程,更是传播语言背后所代表的文化的过程。孝文化是中国传统文化的重要组成部分,而“二十四孝”文化作为“孝”文化中最基础也是最精髓的文化,值得我们去总结和推广,帮助世界了解中国人民的美好传统美德。

一、“二十四孝”故事内涵及其发展

孝文化源远流长。根据考证,早在公元前11世纪,甲骨文中已经出现了“孝”字。在甲骨文中,“孝”字由“老”和“考”组成,包含了尊敬父母和崇敬祖先之意。夏商时期,社会动荡,各氏族势力争霸,为了维护社会安定,国家颁布宗法等级制和分邦建国。从而中国进入宗法社会,宗法制也为孝文化提供了法律保障。春秋战国时期,百家争鸣,儒家,法家,道家,墨家等思想流派皆对孝道发表不同论述,其中最具有代表性的人物便是孔子。在其著作《孝经》中提到:“君子之教以孝也,非家至而日见之也。教以孝,所以敬天下之为人父者也。”上到君主,下到平民,人人都要行孝。到元、明、清时期,两宋理学成为官方思想。理学是在儒学基础上,吸收佛学、易、老、庄三玄而建立起来的,是中国封建社会后期最为完备的理论思想。它将纲常伦理视为“天理”,强调人的主体道德准则,并将“孝”的地位提到了一个空前的地位。

“二十四孝”的形成是以中国古代孝文化的演变为背景基础的。孝文化贯穿中国悠久历史文化中。“二十四孝”文化最早出现于汉初。汉朝素有“以孝治天下”之名,统治者大力宣扬“孝”文化与制度相结合,使“孝”拥有了政治权力地位。而“孝”文化其中的一部分结合了民风民俗形成了“二十四孝”文化故事。发展到了魏晋时期,统治者继承了汉朝的“孝治天下”制度。虽然此时“孝”成为君主统治权术,士族标榜身份的工具,但“孝”文化的影响力得到扩大,“二十四孝”文化也得到了发展。到了唐代,社会安定,经济繁荣,民众对文化的需求变得多样化。“孝”文化结合民俗得以接触到更大群体。而这正是“二十四孝”文化形成所必需的。再有,最早提到“二十四孝”文化的敦煌佛教变文《故圆鉴大师二十四孝押座文》撰写于五代时期,尽管在当时“二十四孝”故事的编排组合无人知晓,但也可以断定“二十四孝”在晚唐时期已经成型,于宋初流行。到了宋代,国家推行“同风俗,一道德”的政令,逐渐把上层的道德伦理,观念等延伸到下层平民。这一植入也包括了“孝”文化,“孝”文化的平民化和通俗化也使“二十四孝”文化的组合得以完整。至元朝时,统治者仍大力推崇孝道。发展到明清,“孝”文化的通俗程度不亚于宋元时期,其中最具有代表的“二十四孝”文化作品的就是《日记故

事》,其中提到的“伯瑜年七十,彩衣以娱亲”,可见行孝行为已有所流传。

二、“二十四孝”故事内容分类

(一) 尊亲敬老

《孟子·万章上》中“孝子之至,莫大乎尊亲。”指出孝子行孝的极点便是尊奉双亲。“二十四孝”作为孝道的典范,其中许多作品人物皆具有尊亲特点,示例如下:

(1) 舜“孝感动天”

舜的父亲和母亲皆是不懂礼仪之人,其弟凶恶,多次陷害舜,当舜坐上皇位后,不计前嫌,仍能孝敬父母,友爱兄长。这是“二十四孝”篇中最能体现尊亲思想的一则故事。舜能有这样的行为,是因为舜心怀父母。尽管父母做错了事,作为子女也应谅解父母,对父母始终孝顺。

(2) 汉文帝“亲尝汤药”

故事中的汉文帝在母亲患病时,在侧侍候,目不交睫,衣不解带,每次拿到汤药亲自尝后,才敢端于母亲服用。尽管身为万人敬仰的皇帝,他仍然亲自侍奉自己的母亲,不敢有丝毫懈怠。这正是“二十四孝”中尊亲的体现,当父母卧床病时,身为子女,无论地位,都要悉心照顾。

(二) 尽心供养

“孝”的最基本要求便是赡养父母,在“二十四孝”故事中,这样的人物比比皆是。

(1) 郇子“鹿乳奉亲”

剡子父母年老,且双目都患有眼疾,父母需要鹿的乳汁洗眼。郇子就披上鹿皮,前往深山里打算取鹿乳来供养双亲。打猎者看见他,以为是鹿便想射他。剡子便将实情告诉他,才得幸免。自古以来,就流行一句话“久病床前无孝子”,父母健康时,子女不仅要孝顺,当父母病重时,子女也应挂念父母,竭尽孝心。

(2) 蔡顺“拾椹供亲”

蔡顺从小就知道把最好的东西留给自己的父母。这不仅体现了“二十四孝”中强调子女要满足父母需求,还体现了子女应从心里尊敬父母的要求。

(3) 姜诗“咏泉跃鲤”

姜诗的母亲想喝长江水,于是其妻便每天步行六七里去长江取水。姜的母亲爱吃鱼,于是夫妻便天天捉鱼回来,熬鱼汤给其母亲和邻居喝。父母在我们很小的时候,很有耐心的喂养我们。所以,父母老了的时候,子女也要尽力满足父母的需求,这正是“二十四孝”当中强调的“孝道”。

(三) 关心父母

每一个人都有年老之时,身体也会一天不如一天。当父母年迈之时,身为儿女要关注父母的身体状况,当父母生病

了,也要尽心服务。在“二十四孝”中,有许多的人物都遵循了这一孝道模式。其中一种是保护父母不受伤害,另一种是尽力医治父母疾病。

(1) 黄香“扇枕温衾”

东汉有一位名叫黄香的人极其孝顺。在九岁时,他就懂得在酷夏时为父亲扇凉枕席;寒冬时用身体为父亲温暖被褥。从其行孝方式来看,具有重要的教育意思。身为子女,要想回报父母千万的养育之恩很难,但是日常的点滴关怀,也能给父母带来温暖。

(2) 王祥“卧冰求鲤”

王祥的继母常常在背后说其坏话。当继母生病之时,王祥为了给继母熬鱼汤,适值天寒地冻,他便脱下衣服卧在冰上,冰面突然自行融化,跃出两条鲤鱼。继母服用后果然病愈。故事虽然加了夸张手法,但这也体现了王祥不计前嫌,努力寻求方法医治父母的伟大亲情。

三、二十四孝故事特点

尽管“二十四孝”故事中包含了一些愚昧化,夸张化的故事,例如“卧病求鲤”、“泳泉跃鲤”、“卖身葬父”等,但其中孝子们的赤诚之心,却是值得当今社会进行辩证弘扬。除此之外,“二十四孝”故事能够成为孝道典范,皆是因为它具有以下特征:

(一) 通俗性

“二十四孝”故事的展现方式包括了“说、诗、图、唱”四种。尽管在以前,人们的教育程度不高,但通过口述或者说书形式,激发了人们的兴趣,提高了普通民众的接受能力。对于儿童来说,生动的图画和歌曲往往是他们最感兴趣的。多样的传播方法,可以让人们从中感受孝道的内涵。

“二十四孝”之所以流传,重要的一点是它将晦涩的理论变得通俗易懂。不难发现,“二十四孝”故事在各时代其呈现形式,元素等都与当时的生活极其相似和贴近。例如,唐朝流行俗讲变文,其中的变文便有以“二十四孝”为题材的《孝子传》等。

(二) 故事性

孝道是一个抽象的概念,人们往往难以感知。“二十四孝”被撰写成一个个通俗的小故事,每一个故事包含一个孝子的事迹。无论是口述还是阅读起来都更简单易懂。除此之外,部分故事添加了神话色彩,如“孝感动天”中,舜的孝行为感动了上天,于是大象愿意为他耕地,鸟儿愿意为他除草。在“卖身葬父”故事中,玉皇将他的女儿嫁给了董永最后变成了蝴蝶飞走了。这些内容非常神秘。但通过辩证角度来看,这样的描写方式也吸引了人们的眼球。在古代,人们的思想封建迷信,在故事中,适当的加入这种神秘色彩,人们更能接受,愿意相信行孝是一种上天也鼓励的行为。

四、对外汉语教学中“二十四孝”故事教学原则

(一) 趣味性原则

“二十四孝”文化在对外汉语教学课堂上要注重趣味性原则,在课堂教学过程中,切忌沉闷乏味。学生都喜欢在一个轻松愉快的环境下学习,因此课堂的趣味性直接影响到学生学习状态和效果。“二十四孝”文化内容丰富,形式多样,因此在不同阶段的对外汉语教学班级中,教师要把“二十四孝”文化与学生的兴趣动机结合起来,营造一个欢乐的学习环境。例如,在教授汉语初级班时,教师可以通过图画的方式

简单直观地让学生来欣赏中国传统的孝文化,激发学生的学习兴趣。同时,教师还可以在课堂中采取多种练习方式活跃课堂气氛,例如,教师可通过让学生进行角色扮演或者与本国“孝”文化进行对比等方式,让学生切实感受到中国“孝”文化并且能进行汉语表达。因此,在“二十四孝”文化教学中,教师应保证教学的趣味性贯彻始终。

(二) 榜样示范原则

文化的学习和语言的学习密不可分。对于第二语言学习者来说,学习的过程不仅是对目的语的习得,更是了解这个语言背后的文化。文化的学习是一个长期的过程,在这过程中,教师的一言一行对学生的文化观具有重大的影响。在教学过程中,教师亲身的孝行行为会更加具有说服力。教师作为对外汉语教育的传播者和代言人,应该注重自己的一言一行,严格按照“二十四孝”文化中的行为准则来规范自己,做到关爱父母兄弟朋友,尊敬父母老人,爱护幼小,起到模范作用。

(三) 因材施教原则

“因材施教”原则指的是教师根据学生的特点,选则不同的教学方法,从而达到良好的教学效果。在汉语教学中,教师往往面对的是不同国别以及不同汉语程度的学习者,这些学习者对“二十四孝”文化故事的理解方式和程度也会截然不同。因此在教学中,汉语教师可以采用符合学生当前学习阶段的学习方法去引导学生深入了解“二十四孝”文化故事内涵。例如,在面对初中级学习者时,学生往往接受程度不是很高,教师可采用直观的方式去传播“二十四孝”文化。首先,给学生展示图片(给父母做饭,照顾生病的父母等)的方式进行导入,然后根据图片让学生展开联想和讨论。在多媒体时代的今天,教师也可以通过PPT、影视、歌曲等多种形式展示中国传统“二十四孝”文化。在面对不同国别的学生时,教师不应该只注重文化的输出,忽略学生的接受情况。在当代课堂模式中,教师应该是学生的引导者和启发者,例如,教师组织学生观看孝文化公益小广告、孝文化电影等文化活动,使学生主动去了解中国“孝”文化。

我国自古以来就重视“孝”思想文化的传播,“二十四孝”故事更是凝练了“孝”文化中的精华,“二十四孝”文化故事能够流传至今,为大众所接受,证明了其存在的重要意义。近年来,我国越来越重视文化的传播。“孝”文化是中国传统文化的重要部分,体现了中国人的“善良”、“仁爱”等美好人格特征,这能够帮助世界更深入地了解中国。因此,研究“二十四孝”文化的发展,特征以及在对外汉语教学中的教学原则,具有重要意义,它不仅能够丰富对外汉语教学的内容,还能帮助对外汉语教师将中国传统文化在全世界进行广泛传播。

参考文献

[1]孙杰.浅谈对外汉语教学中外国留学生跨文化适应能力的培养[J].当代教育实践与教学研究,2015,10:268.

[2]唐松波.二十四孝图文故事[M].北京:金盾出版社,2012.

作者简介:

王雪丽(1999-),女,陕西人,沈阳大学文法学院硕士研究生,研究方向:汉语国际教育。